

UNIVERSITY COLLEGE LONDON

University of London

EXAMINATION FOR INTERNAL STUDENTS

For The Following Qualification:-

B.A.

Hebrew & Jew. Studs. B79: Modern Hebrew (Higher Intermediate)

COURSE CODE : HEBRB079

UNIT VALUE : 1.00

DATE : 06-MAY-03

TIME : 14.30

TIME ALLOWED : 3 Hours

HEBRB079: Modern Hebrew Higher Intermediate

Attempt ALL questions.

Answer questions 3;4;6;7 on the exam paper.

**1. Read the following passage and answer in Hebrew all the questions appended:
(20 marks)**

שכונת 'התקווה' היא שכונה ותיקה בדרום תל-אביב. את השכונה בנו יהודים שהגיעו לישראל מתורכיה, עיראק, איראן וסוריה. כאשר השכונה נבנתה היא היתה רחוקה ממרכז העיר והאדמה היתה זולה, לכן גם אנשים עניים יכלו לקנות לעצמם בתים. כיום רוב התושבים הם בני דור שני ושלישי בשכונה וכן עולים חדשים. אבל עדיין גרים בה זקנים שהיו בין המתיישבים הראשונים.

לחלק מן הזקנים והקשישים בשכונה יש בעיות קשות. הם אמנם מקבלים שירותי רפואה מן הממשלה ועזרה מן העירייה, אך עזרה זו מספיקה בדרך כלל רק לקניית אוכל. הבעיה הגדולה היא מגורים מתאימים. רוב הקשישים גרים בבתים ישנים שנבנו בראשית ימי השכונה. הדירות קטנות מאד, לפעמים הן בנות חדר אחד ואין בהן שירותים בסיסיים כמו מטבח, מים וחשמל. כיוון שהבנים עזבו את בית הוריהם, אין לקשישים עזרה בעבודות בית יומיומיות ודירותיהם מוזנחות מאד.

בזמן האחרון פועל בשכונה ארגון שנקרא: אזרחים למען השכונה, או בקיצור, "אלה". הארגון הזה דואג לשפץ את השכונה, לנקות את החצרות המוזנחות, לארגן פעולות חברה וסיוע לאנשים חולים ועניים. לפני כמה שנים, בעונת החגים, היה ברור לאנשי הארגון שהתושבים הקשישים זקוקים לעזרה. ארגון "אלה" פנה לצבא וביקש את עזרת החיילים שנענו ברצון ליחמה. החיילים בנו אוהלים גדולים במרכז השכונה בהם גרו ותושבי השכונה אירחו והאכילו אותם בבתיהם. כל בוקר יצאו החיילים לעבוד בבתים הישנים. לחלק מן הקשישים היה קשה להבין למה חיילים צעירים מבקשים מהם לצאת מבתיהם בבוקר. הם חששו שזוהי תוכנית של הממשלה לסלק אותם מבתיהם. החיילים הסבירו שכל רצונם לנקות, לשפץ ולתקן והקשישים השתכנעו בכוונותיהם הטובות.

את ראש השנה, יום הכיפורים וחג הסוכות של אותה שנה, חגגו הקשישים בדירות מחודשות ובאווירת חג אמיתית. ארגון "אלה" החזיר לתושבי שכונת 'התקווה' את האמון בקהילתם.

1. מי היו התושבים הראשונים של שכונת 'התקווה'?
2. איזו עזרה מקבלים הקשישים מן הממשלה ומן העירייה?
3. איזו עזרה חסרה לתושבים הזקנים של השכונה ומדוע?

4. מה עושה ארגון "אלה" בשכונה?
 5. לאיזו פעולה התנדבו חיילים מהצבא?

2. Translate the following passage into Hebrew:

(20 marks)

Theodor Herzl

The founder of World Zionism was Theodor Herzl. In January 1895, while reporting the trial of Alfred Dreyfus in Paris, he was present at that Jewish officer's disgrace. He was distressed when he heard the crowd shouting at Dreyfus: "Death to the Jews!" This caused an important change in his life. He gave much thought to the question: "Why should we not help each other, leave this unhappy exile and build for ourselves a free Jewish state?" He then wrote his essay "The Jewish State", in which he presented his well-known programme of political Zionism.

Herzl was a unique man who lived in an interesting time. He felt the changes in Europe and was involved in them as a playwright and a statesman. His theatrical career was not very successful but he succeeded on a different stage. He turned to his people in order to create a mass movement and in 1897 he led the first Zionist Congress.

3. Write the following phrases in construct (singular and then plural):

(5 Marks)

<u>סמיכות רבים</u>	<u>סמיכות</u>	
_____	_____	א. התיקון של הרהיטים.
_____	_____	ב. הבעיה של הזקנים.
_____	_____	ג. הספרייה של האוניברסיטה.
_____	_____	ד. קבוצה של חיילים.
_____	_____	ה. ארגון של חברים.

4. Complete the sentences by inserting the verbal noun:

(3 Marks)

- א. רק מעט אנשים השתתפו בהפגנה. ה _____ מוכיחה שלאנשים לא איכפת מה קורה.
 ב. גם בחורף צריך לשמור בלילה, אבל ה _____ לא נעימה.

- ג. כאשר מבטלים פגישה או הרצאה, צריך להודיע לאנשים על ה_____.
- ד. ההורים חייבו את הילדים בדרך חופשית. ה. היה חופשי.
- ה. ההורים משפיעים על הילדים. ה. שלהם חשובה.
- ו. מתי יפסיקו לדבר כאן? מתי כבר תהיה? _____?

5. Change the following sentences from active to passive:

(7 marks)

- א. השופט האשים את הגנב ושלח אותו לבית הסוהר.
- ב. עובדי העירייה פינו את האשפה מהרחובות.
- ג. ההורים השאירו את הילדים בבית.
- ד. אתה תקנה את הספר בחנות הספרים מחר.
- ה. ראינו את התמונה הזאת במוזיאון.
- ו. הוא ישלם את המסים רק בשנה הבאה.
- ז. הם פרסמו את הידיעה בעיתון.

6. Insert the correct forms of the verbs in the following sentences:

(10 Marks)

- א. אם _____ את בתי הקולנוע בתל-אביב, צעירים רבים לא _____ מה לעשות בזמנם החופשי.
(לסגור) (לדעת)
- ב. במכתב האחרון שקבלתי מהורי, הם _____ לי שהם _____ אותי בשבוע הבא.
(להודיע) (לבקר)
- ג. הביקור של נשיא המדינה בירדן _____ בחודש הבא ו _____ ארבעה ימים.
(להיות) (להימשך)
- ד. לפני שבוע _____ קבוצת אנשים מול המשרד ו _____ להקדים את הבחירות.
(להפגין) (לדרוש)
- ה. רק אם _____ בבחינות, _____ לאוניברסיטה.
(אני, להצליח) (אני, להתקבל)

- ו. אולי אתה יכול _____ לי מתי החנויות _____ ?
(א.מ.ר.) (פ.ת.ח.)
- ז. הם עדיין _____ אצל ההורים, כי הם לא יכולים _____ דירה מתאימה.
(לגור) (למצוא)
- ח. אל _____ שאסור _____ בזמן הקונצרט.
(ש.כ.ח.) (ד.ב.ר.)
- ט. כדאי ש _____ את התרמיל ש _____ לכם כאשר _____ לגליל.
(לקחת – אתם) (לתת - אני) (לנסוע – אתם)
- י. החתול _____ ו _____ אם לא _____ אותו מהגג.
(נ.פ.ל) (להיפצע) (י.ר.ד – הם)

6. Fill in the missing prepositions:

(5 Marks)

- א. סוף-סוף למדתי להשתמש _____ מילון.
- ב. באתי לישראל _____ שנה.
- ג. היציאה לטיול תלויה _____ מזג האוויר.
- ד. אני לא יכול להתרגל _____ אוכל האנגלי.
- ה. תל-אביב לא כל כך רחוקה _____ ירושלים.
- ו. נתתי _____ הספר ו _____ המחברות שלי _____ אחותי.
- ז. הוא נוסע _____ רכבת לעבודה.
- ח. הילד הזה לא שונה _____ ילדים אחרים.
- ט. הסרט עָנִין _____ כל הקהל.
- י. אף אחד לא רצה לשמוע _____ הטיול שלו.

8. Write an essay in Hebrew (250 words) on one of the following topics:

(30 marks)

- א. לפעמים אני מרגיש שאני רוצה להיות אדם אחר, שחי במקום אחר.
- ב. האם אתם מסכימים עם הדעה שהבית שבו אנו גרים משקף את האישיות שלנו?
- ג. אומרים שתקופת הלימודים באוניברסיטה היא התקופה הטובה ביותר בחיינו. האם גם אתם חושבים כך?